

## 粕漬の魚に見えた東西交流の証し

佐渡にしかない柏漬があると聞いた。ゴマフケの卵巣を柏漬にした「ふぐの子」だ。

ジエットフォイルで約1時間の佐渡に向かった。

ジエットフォイルで約1時間の佐渡に向かつた。

が教えてくれる。

フグの子を食べるのは石川県

も潰けていた

ただし石川県では糞漬が主  
だが、佐渡は酒粕で漬ける。  
初夏、産卵で近海に集ま  
るゴマフグの卵巣を塩で2年  
漬け込んだ後、酒粕とみりん

ノグの子を食べるのは石川県と共通。佐渡では昔は家庭でも漬けていた

を配合した樽でさらに1年。  
無毒の検査を受け、新しい  
酒粕に漬け直す。

フグの子は、タラコよりも粒が大きくブツブツとした舌触りがある。塩気はほとんど抜けて、酒粕の甘味が食欲をそそる。

佐渡でも糠で漬ける魚もある。嘉助商店でもサンマなどの青魚は糠漬。上品な味になる粕漬と使い分ける。「佐渡は新潟有数の米どころ。酒どころ。酒粕は身近な食材でそれに任せる。佐渡の海風や塩や米が味を作るだけ」と言ふ須田さん。

も粒が大きいくツツとし  
た舌触りがある。塩気はほ  
とんど抜けて、酒粕の甘味  
が食欲をそそる。

冬の高級魚のノドグロや寒ブリも粕漬にするという。「新潟の酒は高級酒が多く、同じ仕込みでも酒粕が多くなる」と言うのは、「真野鶴」(尾畠酒造)社長の尾畠俊一さんだ。現在は大吟醸酒などの高級酒で知られるが、手作りの藏らしい酒粕活用の先駆けの存在である。キュウリやウドなど、契約農家からの野菜を藏の酒粕で漬ける「自家製粕漬」は30年の歴史。ぜいた

塩漬と粕漬を終える写真の手元)と毒は美味に変わる」と須田さん。さらに酒粕に1腹ずつ2工窓に漬け込む



「真野鶴」の  
藏元・尾畠酒造  
(上)と社長の尾  
畠氏(下)。右写真は、  
新潟市「小川屋」の紅ま  
す三色粕漬。上からズジ  
コ、タラコ、ベニマス

いえは、西日本のブリに対し、東日本はサケ。

くに酒粕を使用した秘伝の味つけは、県内にファンも多い。佐渡名産の寒ブリやフグの子などの文化は、佐渡より西側との共通点が多い。



佐渡米郷(よなご)近くの海岸



「塩漬と粕漬を終える(写真の手元)と毒は美味に変わる」と須田さん。さらに酒粕に1腹ずつ丁寧に漬け込む

美味なる魚が豊富にあれば、ただ味付けのために柏漬にしたのでは評価されないのもやむを得ない。その厳しさが、さらなる美味を新潟にもたらしてきたのだろう。酒柏漬の魚を探り、新潟が魚の食文化の東西の交流点ということも分かったのだった。

加工販賣の小川加津男社だ。明治半ば以降長い間、新潟港は北洋漁業の母港だった。「その歴史もあって、新潟人はサケに対する目利きが多い」

て、東日本はサケ。  
「新潟のサケ文化は北洋漁業の影響もある」と教えてくれたのは、新潟市で100年以上続く老舗「小川屋」(食品加工店)の小川一嘉(おがわ いさお)社長。